

# Savoir-faire & Expertise

## Fiabilité et durée de vie

La fiabilité des solutions Leroy-Somer repose sur des choix de construction éprouvés, tels que :

- des classes d'équilibrage qui permettent de réduire significativement les vibrations internes
- des dimensionnements électriques et mécaniques intégrant une réserve thermique pour augmenter la durée de vie des bobinages
- des traitements de surface spécifiques pour accroître la résistance aux ambiances agressives
- un niveau de concentricité de la pivoterie très élevé pour augmenter la durée de vie des roulements
- des solutions à hauts rendements qui réduisent l'échauffement des moteurs et augmentent leur durée de vie.

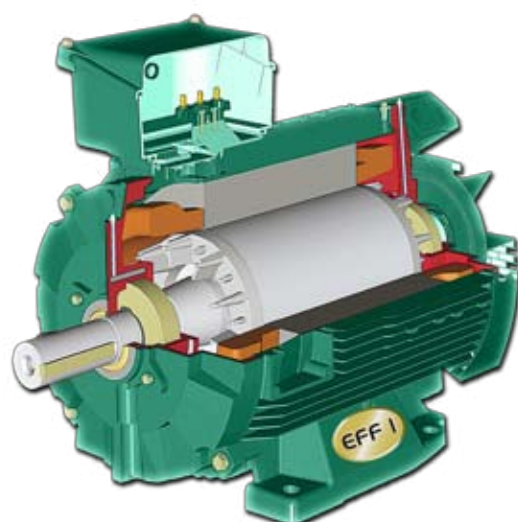
## Technologies éprouvées

Afin de répondre aux attentes des constructeurs, des exploitants et des ingénieries, Leroy-Somer est à la pointe des technologies d'entraînement à vitesse fixe ou variable.

Les solutions Leroy-Somer garantissent des performances de couple optimum, en parfaite adéquation avec les exigences des applications.

Les dimensionnements électriques et mécaniques des motorisations auxiliaires permettent l'installation des machines dans des espaces confinés.

Les solutions de motorisations à aimants, l'intégration de l'électronique de contrôle, le choix du mode de refroidissement par liquide, sont des alternatives pour atteindre des niveaux de compacité encore plus élevés.



## Un réseau de spécialistes à votre service

**AFRIQUE DU SUD**  
LEROY-SOMER PTY LTD  
(+27) 11 455 6212  
south-africa-johannesburg@leroy-somer.com

**ALGÉRIE**  
LEROY-SOMER International Division  
(+33) 5 45 64 45 36  
algeria@leroy-somer.com

**ALLEMAGNE**  
LEROY-SOMER Marbaise GmbH  
(+49) 69 780 7080  
germany-frankfurt@leroy-somer.com

**ARABIE SAOUDITE**  
ABUNAYYAN TRADING CORPORATION  
(+966) 1 477 91 11 - Ex  
saudi-arabia@leroy-somer.com

**AUSTRALIE**  
LEROY-SOMER PTY LTD  
(+61) 2 96 74 84 00  
australia@leroy-somer.com

**AUTRICHE**  
LEROY-SOMER ELEKTROMOTOREN  
GmbH  
(+43) 3 15 23 95 57  
austria@leroy-somer.com

**BELGIQUE**  
LEROY-SOMER BELGIUM  
(+32) 1 528 10 10  
belgium@leroy-somer.com

**BRÉSIL**  
LEROY-SOMER DIVISION  
EMERSON ELECTRIC DO BRASIL Ltda.  
(+55) 11 36 18 65 70  
brazil@leroy-somer.com

**CANADA**  
LEROY-SOMER / EMC  
(+1) 514 332 1880  
canada@leroy-somer.com

**CHINE**  
LEROY-SOMER Division  
(+86) 21 5426 0668  
china-shanghai@leroy-somer.com

**CROATIE**  
Emerson Network Power Ltd  
(+385) 1 560 3878  
croatia@leroy-somer.com

**DANEMARK**  
LEROY-SOMER DENMARK A/S  
(+45) 6314 1463  
denmark@leroy-somer.com

**EGYPTE**  
MOTEURS LEROY-SOMER  
(+20) 23 301 51 30  
egypt@leroy-somer.com

**ESPAGNE**  
LEROY-SOMER IBERICA S.A.  
(+34) 943 630 139  
spain-irun@leroy-somer.com

**FINLANDE**  
LEROY-SOMER FINLAND OY  
(+358) 9 2536 6600  
finland@leroy-somer.com

**FRANCE**  
MOTEURS LEROY-SOMER  
Bd Marcellin Leroy  
16015 Angoulême Cedex  
(+33) 05 45 64 45 64

**GRÈCE**  
LEROY-SOMER Ltd  
(+30) 210 57 86 086  
greece@leroy-somer.com

**INDE**  
LEROY-SOMER C/O EMERSON ELECTRIC  
CO.  
(+91) 22 66 94 27 11  
india@leroy-somer.com

**ITALIE**  
LEROY-SOMER  
(+39) 02 93 57 91  
italy-milan@leroy-somer.com

**JAPON**  
LEROY-SOMER DIVISION  
EMERSON Japan Ltd.  
(+81) 3 5403 8572  
japan-tokyo@leroy-somer.com

**CORÉE**  
EMERSON ELECTRIC KOREA  
(+82) 2 3483 1607  
south-korea@leroy-somer.com

**MAROC**  
CARREFOUR INDUSTRIEL ET  
TECHNOLOGIQUE  
(+212) 22 35 49 48  
morocco@leroy-somer.com

**NORVÈGE**  
LEROY-SOMER NORGE A/S  
(+47) 66 76 11 10  
norway@leroy-somer.com

**PAYS-BAS**  
LEROY-SOMER NEDERLAND B.V  
(+31) 34 635 70 00  
netherlands@leroy-somer.com

**POLOGNE**  
FZN MARBAISE LS  
(+48) 61 87 43 735  
poland@leroy-somer.com

**PORTUGAL**  
LEROY-SOMER MOTORES  
(+351) 2 1 303 15 70  
portugal@leroy-somer.com

**ROUMANIE**  
LEROY-SOMER REPRESENTATIVE  
OFFICE  
(+40) 21 206 2570  
romania@leroy-somer.com



## MOTORISATIONS AUXILIAIRES POUR ÉOLIENNES

0,25 à 11 kW

**LEROY-SOMER NORTH AMERICA**  
(+1) 731 967 3000  
alternators-usa@leroy-somer.com

**VENEZUELA**  
LEROY SOMER C/O EMERSON ELECTRIC CA  
(+58) 212 203 06 84  
venezuela@leroy-somer.com

**E.A.U.**  
LEROY-SOMER DIVISION  
EMERSON FZE  
(+971) 4 8838 650  
emirates@leroy-somer.com

**REPUBLIQUE TCHÈQUE**  
M.L.S. HOLICE S.R.O.  
(+420) 58 51 05 200  
czech.rep@leroy-somer.com

**ROYAUME UNI**  
LEROY-SOMER LTD  
(+44) 20 86 10 60 25  
(+44) 1695 554 100  
uk-uxbridge@leroy-somer.com  
uk-skeldersdale@leroy-somer.com

**USA**  
LEROY-SOMER POWER AND DRIVES  
(+1) 314 553 2683  
motorsanddrives-usa@leroy-somer.com

**LEROY-SOMER NORTH AMERICA**  
(+1) 731 967 3000  
alternators-usa@leroy-somer.com



## Leroy-Somer, spécialiste mondial en alternateurs et en systèmes d'entraînement

Expert reconnu dans la conception et la production de génératrices pour éoliennes jusqu'à 5 MW, Leroy-Somer est aussi un acteur majeur dans le design et la fabrication de systèmes d'orientation de grues à tour.

Ce savoir faire associé à ce capital d'expérience expliquent la part croissante que prend Leroy-Somer dans les motorisations spécifiques d'applications pour auxiliaires d'éoliennes.

L'implication des départements R&D apporte des solutions innovantes et fiables répondant aux exigences de ce secteur.

Avec ses sites industriels en Europe, en Amérique du nord, du sud et en Asie, Leroy-Somer est présent sur les marchés en forte croissance pour accompagner l'internationalisation de ces clients.

Fort de ses 10 000 collaborateurs, l'entreprise a tissé un réseau international de 470 centres d'expertise et de service capable d'apporter l'assistance commerciale et technique partout dans le monde.



■ 38 sites industriels à travers le monde

■ 470 centres d'expertise et de service



### Orientation des pales "pitch"

- Moteurs pour groupes hydrauliques
- Moteurs frein pour entraînement mécanique



### Lubrification

- Moteurs de pompe à huile pour lubrification du multiplicateur de vitesse
- Entraînement à vitesse fixe ou variable



### Refroidissement

- Moteur de ventilation pour circuit de refroidissement de la génératrice
- Entraînement à vitesse fixe ou variable



### Ventilation de la nacelle

- Moteurs et motoventilateurs pour traitement d'air ou régulation de la température



### Orientation de la nacelle "yaw"

- Moteur frein pour le mouvement d'orientation de la nacelle



### Moteurs à vitesse fixe

- Haut rendement
- Mono ou bi-vitesses, ventilés ou non-ventilés
- Solutions à forte puissance massique
- Diminution des risques de condensation
- Résistance accrue à la corrosion



### Moteurs à vitesse variable intégrée

- Contrôle du couple et stabilité à basse vitesse
- Économies d'énergie
- Électronique intégrée au moteur
- Solution universelle 50/60Hz
- Électronique moulée dans la résine



### Moteurs frein

- Technologie moteur adaptée aux phases transitoires générées par le mouvement d'orientation
- Choix du couple de freinage et de l'inertie du frein pour préserver la mécanique d'orientation
- Résistance accrue à la corrosion
- Adaptation aux différentes tensions d'alimentation